

視同路人

shì tóng lù rén

讀音

【成語釋義】

路人：過路人，指素不相識的人。看做路上遇到的陌生人。指與親人或熟人非常疏遠。

【英文釋義】

To regard (a once-close person) as a passing stranger on the road. It depicts a complete emotional estrangement and indifference, where former intimacy is utterly erased. This idiom conveys deep relational rupture, coldness, and the loss of all familiar bonds.

【典故出處】

明·凌濛初《初刻拍案驚奇》卷十三：「漫然視若路人；甚而等之仇敵。」

【近義詞】

- 視若路人
- 視如陌路

【反義詞】

- 情同手足

【地道英文】

To cut someone dead

【使用語境】

Critical, Descriptive

【英文近義】

Ostracize, Snub

【成語例句】

他把自己的親兒子視同路人，太不像話了

【常用程度】

常用

【感情色彩】

貶義詞

【語法用法】

作謂語、定語；指關係疏遠

【成語結構】

動賓式

【產生年代】

現代

深度解析：用法、語義邊界與實際應用

【核心理解】

指把本有淵源的人當作陌生人來對待，體現關係的徹底淡漠。

【語義邊界】

專指人際關係，尤其是原本相識者之間，不用於物品或抽象概念。

【使用誤區】

避免用於形容初次見面或本就陌生的情況，否則失去對比意義。

【近義詞區分】

與「視同陌路」幾乎同義，但「路人」更突出日常相遇卻不相認的場景。

【使用場景】

掌握「視同路人怎麼用」很重要。它通常用於描述親情、友情破裂後的狀態，如「兄弟反目後，彼此視同路人」。在使用時需注意，對象應是原本關係密切的人，用於陌生人則不成立。其修辭效果強烈，能生動刻畫出關係的冰冷與隔閡。例如在造句時，「視同路人造句」可以這樣構造：「多年的誤會讓他們將對方視同路人，形同陌路。」這體現了「視同路人用法」的核心——強調情感紐帶的徹底斷裂。

【現代應用】

在現代漢語中，「視同路人」的使用依然廣泛。它不僅僅指家庭關係，也常用來形容昔日好友、合作夥伴關係破裂後的冷漠狀態，揭示了現代社會中人際關係的脆弱性。「視同路人在現代的用法」啟示我們，維繫情感需要用心經營。理解「視同路人的意思和用法」，有助於我們在描述人際關係困境時更加精準。在實際中的應用，它提醒人們珍惜情誼，避免關係惡化到如此境地。

【擴展知識】

與「視同路人」意思相近的成語有「形同陌路」、「視若路人」，它們互為「視同路人的近義詞」，都表示關係疏遠。而「視同路人的反義詞」則是「親如手足」、「情同骨肉」等。一個相關的成語是「恩斷義絕」，它更強調情義的終結，是導致「視同路人」狀態的原因。在文學作品中，這一意象常被運用來刻畫人物間的複雜情感與悲劇衝突，通過對比昔日親密與今日疏離，增強作品的感染力。